

# FC Journal

34. Jahrgang 2023/2024 #8



## Kreisliga Passau A-Klasse Passau

Sonntag, 24.03.2024 (14:30 Uhr)  
SG Thyrnau/Kellberg – FC Salzweg

Sonntag, 24.03.2024 (16:45 Uhr)  
SG Thyrnau/Kellberg II – SC Batavia Passau

*Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk*

**Baumeister – Betrieb**



**MS BAU**  
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,  
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a  
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675  
Mobil 0170-3804126

E-Mail: [info@ms-baumeister.de](mailto:info@ms-baumeister.de)

Internet: [www.ms-baumeister.de](http://www.ms-baumeister.de)

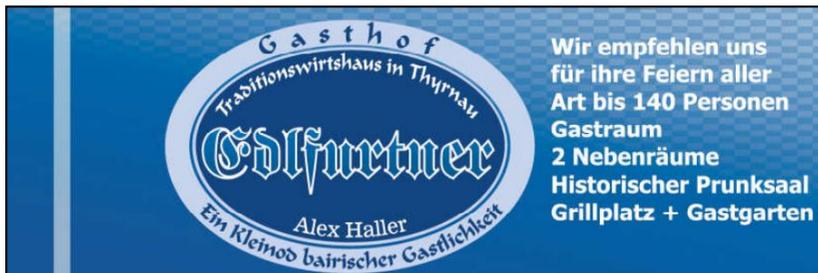


**Getränke  
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

**Roman Hitzinger**  
Hofmarkstrasse 28  
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897  
Mobil: 0151-7303 4308



**Gasthof**  
Traditionswirtshaus in Thyrnau  
**Edelkretzner**  
Alex Haller  
Ein Kleinod bairischer Gastlichkeit

Wir empfehlen uns für ihre Feiern aller Art bis 140 Personen  
Gastraum  
2 Nebenräume  
Historischer Prunksaal  
Grillplatz + Gastgarten



**HOFMARKSTR. 11**  
94136 Thyrnau  
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und von 18 - 20.30 Uhr  
Samstag - keine Küche (ausser bei Voranmeldung)

**Information:**  
Reindlessen und Partyservice auf Anfrage bzw. Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

# Unsere Gäste

## FC Salzweg SC Batavia Passau

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste aus Salzweg und Batavia Passau auf das aller Herzlichste.

Der FC Salzweg hat eine sehr gute Hinrunde gespielt und steht damit aktuell zu Recht auf Tabellenplatz 2. Die Gäste um ihre beiden Spielertrainer Stefan Holzinger und Niklas Schröder wollen bis zuletzt um den Aufstieg mitspielen. Im Duell gegen Thyrnau/Kellberg gelten sie als klarer Favorit. Das Hinspiel entschied der FC Salzweg mit 5:1 für sich. Unsere Elf hatte dabei nicht den Hauch einer Chance. Im Rückspiel möchte man für eine Überraschung sorgen.

Unsere 2. Mannschaft empfängt den SC Batavia Passau. Das Hinspiel entschieden die Bataven mit 5:3 für sich. In der Tabelle stehen die Gäste aus der Passauer Innstadt auf Rang 8, unsere Elf liegt 5 Punkte dahinter auf Platz 10. Es ist ein ausgeglichenes Duell zu erwarten.

Wir wünschen den Zuschauern spannende Spiele und den Schiedsrichtern ein glückliches Händchen bei ihren Entscheidungen.

Die Redaktion

# Inhaltsverzeichnis

Unsere Gäste	Seite 3
Ballspende	Seite 5
Tabelle 1. Mannschaft	Seite 9
Tabelle 2. Mannschaft	Seite 11
Torjäger Kreisliga Passau	Seite 16
Torjäger A-Klasse Passau	Seite 18
Starkbierfest	Seite 19
Jahreshauptversammlung 2023	Seite 24
Schafkopfturnier	Seite 25
Faschingsball	Seite 31
Tagesskifahrt nach Maria Alm	Seite 34

# Ballspende

Zum Heimspiel gegen den FC Alkofen haben Martin Knon und Artur Kast den Spielball gespendet.

Die SG Thyrnau/Kellberg bedankt sich recht herzlich dafür!





**HOFFMANN**

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

[www.hoffmann-firmengruppe.de](http://www.hoffmann-firmengruppe.de)



**HOFFMANN**

I m m o b i l i e n

[www.hoffmann-firmengruppe.de](http://www.hoffmann-firmengruppe.de)



Am Sonnenhang 24  
 94136 Kellberg  
 Tel. 08501 91499-00  
 info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH  
 www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau und Innenausbau

ELEKTRO | MOTORENWICKELEI  
**ZEILBERGER**  
 GMBH  
**ENERGIE** AM PULS DER ZEIT

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0  
 info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de

Lebens(t)räume  
 ... zum Wohlfühlen



**KINATEDER**  
 maß...schreinerei\_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333  
 www.schreinerei-kinateder.de



**Draxinger GmbH**  
**Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik**

Jahrdorferschacht 10,  
 94051 Hauzenberg  
 Tel.: +49 8586 9764-0  
 Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com  
 www.draxinger.com



**BENDER & JAHN**  
 Rechtsanwälte und Fachanwälte



**DR. BAUMGARTNER & BENDER**  
 Steuerberatungsgesellschaft mbH

**in Bürogemeinschaft**

**Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014**

[info@kanzlei-am-marktplatz.de](mailto:info@kanzlei-am-marktplatz.de) · [www.kanzlei-am-marktplatz.de](http://www.kanzlei-am-marktplatz.de)



**BUSINESS  
 COMPUTER SOLUTIONS**  
 KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für  
 Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,  
 Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de  
 www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau  
 Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108

# BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 11.11.2023 - 20.03.2024

## KL 2 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,  
Liganummer: 313258, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 20. März 2024 11:41

### Aktuelle Spiele 11.11.2023 - 20.03.2024

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung		Ergeb.
107	11.11.2023	14:00	FC Alkofen	FC Tittling	0:5
108	11.11.2023	14:00	TSV DJK Oberdiendorf	SG Thyrnau/Kellberg	3:1
109	11.11.2023	14:00	FC Salzweg	SV Riedlhütte	2:2
112	11.11.2023	14:00	TSV Karpfham	DJK Passau West	3:0
110	12.11.2023	14:00	DJK SG Schönbrunn	DJK Neßlbach	0:0
106	16.03.2024	15:00	SV Winzer	FC Tiefenbach DJK	0:1
111	17.03.2024	14:00	DJK Eberhardsberg	FC Vilshofen	2:0

### Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	TSV DJK Oberdiendorf	16	12	2	2	41:14	27	38	●
2	FC Salzweg	16	9	5	2	40:22	18	32	●
3	TSV Karpfham	16	9	4	3	26:13	13	31	↕
4	SV Winzer	16	8	5	3	34:17	17	29	↘
5	FC Tittling	16	8	4	4	44:26	18	28	●
6	DJK Eberhardsberg	16	6	6	4	29:22	7	24	↕
7	FC Vilshofen	16	6	3	7	33:27	6	21	↘
8	SV Riedlhütte	16	6	3	7	25:37	-12	21	↕
9	DJK Neßlbach	16	5	6	5	18:25	-7	21	↘
10	FC Tiefenbach DJK	16	6	2	8	23:26	-3	20	↕
11	DJK SG Schönbrunn	16	5	4	7	29:37	-8	19	↘
12	DJK Passau West	16	4	3	9	21:33	-12	15	●
13	FC Alkofen	16	2	1	13	7:41	-34	7	●
14	SG Thyrnau/Kellberg	16	2	0	14	17:47	-30	6	●



geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,  
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet  
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau - Raßbach 8  
Tel. 08501/91313  
[www.hotel-anetseder.de](http://www.hotel-anetseder.de)

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie  
Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenktherapie  
Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie  
Skoliosetherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

[www.physiocare-thyrnau.de](http://www.physiocare-thyrnau.de)



# BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 28.10.2023 - 20.03.2024

## AK 10 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,  
Liganummer: 312547, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 20. März 2024 11:43

### Aktuelle Spiele 28.10.2023 - 20.03.2024

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung		Ergeb.
084	28.10.2023	14:30	SG Neuhaus/Sulzbach	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	1:2
082	28.10.2023	16:00	FC Salzweg II	DJK-FC Neustift	4:2
080	29.10.2023	13:30	SG Schalding-H. III/Hacklberg	SG Thyrnau/Kellberg II	5:1
079	29.10.2023	14:30	DJK Passau West II	VfB Passau-Grubweg	2:2
081	29.10.2023	14:30	SC Batavia Passau	SV Hutthurm II	0:6
083	29.10.2023	15:00	DJK Jägerwirth	ASV Ortenburg	0:2
022	04.11.2023	14:00	ASV Ortenburg	VfB Passau-Grubweg	2:0
041	05.11.2023	14:00	DJK Jägerwirth	FC Salzweg II	2:0 U

### Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	ASV Ortenburg	14	13	1	0	48:10	38	40	●
2	VfB Passau-Grubweg	14	9	4	1	42:15	27	31	●
3	SV Hutthurm II	14	10	0	4	36:23	13	30	●
4	DJK Passau West II	14	7	3	4	34:21	13	24	↗
5	DJK Jägerwirth	14	8	0	6	28:20	8	24	↘
6	SG Neuhaus/Sulzbach	14	6	2	6	35:27	8	20	●
7	SG Schalding-H. III/Hacklberg	14	5	3	6	31:32	-1	18	●
8	SC Batavia Passau	14	4	3	7	25:37	-12	15	●
9	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	14	4	3	7	21:33	-12	15	●
10	SG Thyrnau/Kellberg II	14	3	1	10	19:42	-23	10	●
11	FC Salzweg II	14	2	1	11	19:43	-24	7	↗
12	DJK-FC Neustift	14	1	3	10	16:51	-35	6	↘

# JH

## Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17  
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10  
Telefax: 08501/9396-15  
E-Mail: [info@jh-maschinenbau.de](mailto:info@jh-maschinenbau.de)  
Internet: [www.jh-maschinenbau.de](http://www.jh-maschinenbau.de)

Sondermaschinenbau  
Maschinenbau  
Vorrichtungsbau  
Werkzeugbau  
Betriebseinrichtungen  
Transporteinrichtungen  
Fördersysteme  
Stahlbau  
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-*  
**Dienten.at**

*s'Dörfl am Hochkönig*

*Ferienwohnung Löffler-Thoma  
Dienten am Hochkönig*

*Maria Alm · Mühlbach · Dienten*

*Sauna, Partyraum, Skikeller*

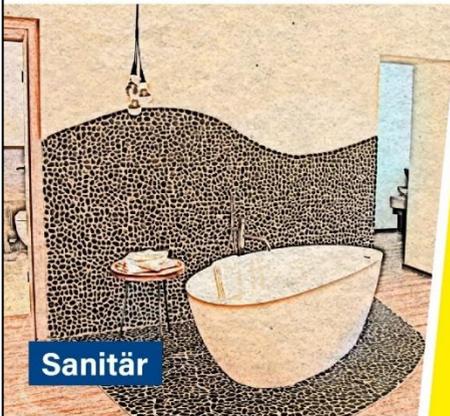
*Aktuelles für Skifahrer  
und Wanderer!*

*ferienwohnung-dienten.at*

6 Personen Wohnungen (Selbstversorger)



Spenglerei



Sanitär



Heizung

# 40 Jahre Jubiläum

Ihr Spezialist  
seit 1982



**POSCHINGER GmbH**

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau  
Tel. 08501 9007-0  
info@poschinger-gmbh.de

[www.poschinger-gmbh.de](http://www.poschinger-gmbh.de)



**kachelofenbau  
walter kopejtká**

# KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15  
94051 Hauzenberg-Oberdiendorf  
Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630  
Termin nach Vereinbarung!



**Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.**  
★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



**eichberger**  
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen  
wanderreisen | städtereisen | wellness & kur  
klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen  
weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen  
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

**Eichberger Reisen GmbH & Co. KG**  
Messastraße 6 | 94036 Passau  
Tel. 0851 989000-200  
Fax 0851 989000-230  
info@eichberger-reisen.de

**eichberger-reisen.de**

# SP:Zeindl

## Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇨ Unterhaltungselektronik
- ⇨ Satellitenanlagen
- ⇨ Telekommunikationstechnik
- ⇨ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇨ Überwachungsanlagen
- ⇨ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇨ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet [www.tv-zeindl.de](http://www.tv-zeindl.de)  
 Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166\_e-mail [tv-zeindl@t-online.de](mailto:tv-zeindl@t-online.de)

**ServicePartner**

# B l ü t e n z a u b e r

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19

94136 Thyrnau

Tel.:08501/9150163

- Schnittblumen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- Grabpflege



KL 2 Passau 23/24 | BFV

**TORJÄGER**

PL.	Torjäger	Tore
1.	 <b>Maximilian Schiller</b> FC Tittling	<b>23</b>
2.	 <b>Fabian Schwarz</b> TSV DJK Oberdiendorf	<b>16</b>
3.	 <b>Nikola Vasic</b> DJK Eberhardsberg	<b>13</b>
4.	 <b>Alois Eberle</b> FC Vilshofen	<b>11</b>
4.	 <b>Kingsley Emumekapo Omovie</b> FC Vilshofen	<b>11</b>
6.	 <b>Dominik Hellauer</b> TSV DJK Oberdiendorf	<b>10</b>
6.	 <b>Christian Hugger</b> FC Salzweg	<b>10</b>
8.	 <b>Michael Friedl</b> SV Riedlhütte	<b>9</b>
8.	 <b>Sebastian Schweitzer</b> FC Salzweg	<b>9</b>
10.	 <b>Stefan Lohberger</b> SV Winzer	<b>8</b>
10.	 <b>Jonas Mautner</b> FC Salzweg	<b>8</b>
10.	 <b>Tobias Ortmeier</b> FC Tiefenbach DJK	<b>8</b>

**STEUERKANZLEI**  
 GRINNINGER / TIEFFÖCK / SCHREINER  
 Steuerberatungsgesellschaft Part mbB



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter: [www.gt-steuerkanzlei.de](http://www.gt-steuerkanzlei.de)

**KOMPETENT BERATEN,  
 PERSÖNLICH BETREUT.**



*Jetzt bewerben!*

**Kontakt**  
 Tel.: 0851 / 95 96 10  
 Fax: 0851 / 95 96 139

[info@gt-steuerkanzlei.de](mailto:info@gt-steuerkanzlei.de)  
[www.gt-steuerkanzlei.de](http://www.gt-steuerkanzlei.de)  
[www.gesundheitswesens-steuerberater.de](http://www.gesundheitswesens-steuerberater.de)

\* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)  
 \*\* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)  
 \*\*\* Fachberater für Unternehmensnachfolge (DSV e.V.)

 **FAKULTÄT**  
 für Gesundheitswesen  
 (DSV e.V.)  
**2023**  
 BESTENBEREITER





**Neu- und Gebrauchtwagen**




- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 • 94051 Hauzenberg  
 ☎ 08586/2185 • [auto-fenzl@t-online.de](mailto:auto-fenzl@t-online.de)  
[www.autohaus-fenzl.de](http://www.autohaus-fenzl.de)

AK 10 Passau 23/24 | BFV

**TORJÄGER**

PL.	Torjäger	Tore
1.	 <b>Dominik Eisenreich</b> VfB Passau-Grubweg	<b>10</b>
1.	 <b>Maximilian Langmeyer</b> ASV Ortenburg	<b>10</b>
1.	 <b>Severin Streibl</b> DJK Passau West II	<b>10</b>
4.	 <b>Nico Bassinger</b> SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	<b>9</b>
5.	 <b>Florian Rosenauer</b> DJK Jägerwirth	<b>8</b>
5.	 <b>Elias Steinhardt</b> VfB Passau-Grubweg	<b>8</b>
7.	 <b>Daniel Brummer</b> ASV Ortenburg	<b>7</b>
7.	 <b>Manuel Hauzeneder</b> SV Hutthurm II	<b>7</b>
7.	 <b>Alexander Reitberger</b> SG Thyrnau/Kellberg II	<b>7</b>
7.	 <b>Mario Suess</b> FC Salzweg II	<b>7</b>
11.	 <b>Maximilian Ammert</b> SC Batavia Passau	<b>6</b>
11.	 <b>Aron Csizmadia</b> SC Batavia Passau	<b>6</b>
11.	 <b>Maximilian Hallhuber</b> SG Neuhaus/Sulzbach	<b>6</b>

FC THYRNAU

# STARKBIERFEST



28. MÄRZ 2024 | 19.00

VEREINSHEIM THYRNAU

BIER | REINDL | GUTE STIMMUNG



# HOCHLEITNER ELEKTROTECHNIK

Elektroinstallation – Gebäudeautomation – Kundendienst  
E-Check – Einbruchmeldeanlagen – Videoanlagen – Haushaltsgeräte

**Hofmarkstraße 48, 94136 Thyrnau**  
**www.hochleitner-elektrotechnik.de**  
**Tel.: 08501/285**



Friseurmeisterin  
**Sandra Koller**

**HAPPY HAIR**  
**IHR FRISEUR**

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau  
Tel. 08501/914463

happyhair@web.de  
www.happyhair-thyrnau.de

**Öffnungszeiten**

Di u. Mi	8.30 - 18.00
Do	8.30 - 20.00
Fr	8.30 - 19.00
Sa	nach Vereinbarung
Mo	geschlossen

 **Salon-Telefon: 0 85 01 1 700**

 **dani-haarscharf**



Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

# HAARSCHARF!



EGGER  
APOTHEKE

Ludwigstraße 18  
94032 Passau  
T. 0851 9666890

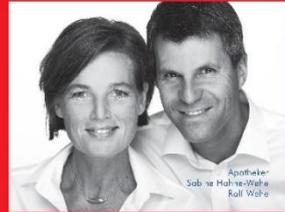
BLAUE  
APOTHEKE

Alte Straße 69  
94034 Passau  
T. 0851 37934200



Gesundheit  
leben!

Ihre **Gesundheit**  
unsere **Taktik**



**AUTOWERKSTATT**  
**BRANDSTETTER**

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingssort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind  
Ihr kompetenter Partner  
für Ihre Küche  
und für individuelle  
Wohnelemente.  
In unserer Schreinerei  
fertigen wir  
von der Ankleide  
bis zu den Zimmertüren  
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



**WOLKENWEICH**  
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany  
eco-zertifiziert  
nach Maß gefertigt



## Digitaldruck · Offsetdruck Personalisierung · Mailings

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · [www.druckereimindl.de](http://www.druckereimindl.de)



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4  
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: [info@spedition-gell.de](mailto:info@spedition-gell.de)

# Jahreshauptversammlung 2023

Am Freitag, den 24.11.2023 fand turnusgemäß die Jahreshauptversammlung des FC Thyrnau statt. Neben Berichten aus der Vorstandschaft und der einzelnen Spartenleiter wurden unter anderem zahlreiche Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt.



Die anwesenden, geehrten Mitglieder des FC Thyrnau

Stehend von links nach rechts: Gertraut Beutlhauser (25 Jahre Mitglied), Gerhard Fuchs (40 Jahre Mitglied), 2. Vorstand Max Sammer, Michael Beutlhauser (25 Jahre Mitglied), Walter Harant (50 Jahre Mitglied), Konrad Poschinger (25 Jahre Mitglied), Sebastian Sigl (25 Jahre Mitglied), Stefan Stemp (40 Jahre Mitglied), Helmut Sigl (25 Jahre Mitglied), 2. Bürgermeister Franz Mautner

Sitzend von links nach rechts: 3. Vorstand Stefan Kaponyas (25 Jahre Mitglied), Winfried Sicklinger sen. (60 Jahre Mitglied und Ernennung zum Ehrenmitglied), Horst Jentsch (60 Jahre Mitglied und Ernennung zum Ehrenmitglied), 1. Vorstand Max Schauburger, Gerhard Schlapps (25 Jahre Mitglied)

## Schafkopfturnier des FC Thyrnau

Erstmals im neuen Vereinsheim des FC Thyrnau fand am 30.12.2023 ein FC-internes Schafkopfturnier statt. Unter 40 Teilnehmern setzte sich am Ende Ehrenmitglied Reinhold Selbitschka (82 Gute, 3. von links) vor Andreas Altendorfer (61 Gute, 2. von links) und Daniel Sexlinger (58 Gute, links) als Sieger durch. Der FC Thyrnau gratuliert an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich und dankt allen anwesenden Mitgliedern für eine gelungene Veranstaltung!



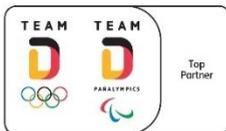


# Mehr als nur ein Glücksmoment.

## Weil Sport uns alle verbindet,

engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.

Mehr Infos unter:  
[mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung](https://mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung)



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Passau

# JELBA

## Werkzeug & Maschinenbau



**Maschinenbau**  
**Vorrichtungsbau**  
**Stanz- und Biegewerkzeuge**  
**Transportgestelle und Behälter**

Brünststraße 6  
 94051 Hauzenberg - Jahrdorf  
 Tel. 08586 / 9638-0  
 Fax. 08586 / 9638-80  
 E-mail [info@jelba.de](mailto:info@jelba.de)  
 Internet: [www.jelba.de](http://www.jelba.de)

**Gemeinsam Ziele erreichen.**  
**Morgen kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**VR-Bank Passau eG**  
 Volksbank-Raiffeisenbank 

... durch die Bank persönlich!

Wir sind für Sie da: Bad Füssing | Freyung | Fürstenzell | Haag | Hauzenberg | Hinterschmiding | Hohenau | Mauth | Neukirchen/Inn | Oberzell | in Passau: Ludwigsplatz (Zentrale) | Grubweg | Haidenhof | Heining | Neustift | Pocking | Salzweg | Schaibing | Sonnen | Straßkirchen | Thymau | Untergriesbach | Telefon (08 51) 3 35-0 | [info@vr-bank-passau.de](mailto:info@vr-bank-passau.de) | [www.vr-bank-passau.de](http://www.vr-bank-passau.de)



*Immer ein gutes Stück Heimat.*

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau  
 E-Mail: [info@baeckerei-edlfurtner.eu](mailto:info@baeckerei-edlfurtner.eu)  
 Tel.: 08501/231  
 Fax: 08501/1258

[www.baeckerei-edlfurtner.eu](http://www.baeckerei-edlfurtner.eu)



» Beratung  
 » Planung  
 » Installation  
 » E-Check

Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau  
 Mobil: +49 (0)171/8 88 45 16  
[info@moeginger-elektro.de](mailto:info@moeginger-elektro.de)  
[www.moeginger-elektro.de](http://www.moeginger-elektro.de)





Baggerbetrieb  
Erd- und Abbrucharbeiten  
Minibaggerverleih  
Transporte

Sonnenstraße 32  
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200  
Fax.: 08501/8499  
Mobil: 0171/6105800



**SESSELMANN+PARTNER**

Versicherungen · Finanzierungen · Immobilien

---

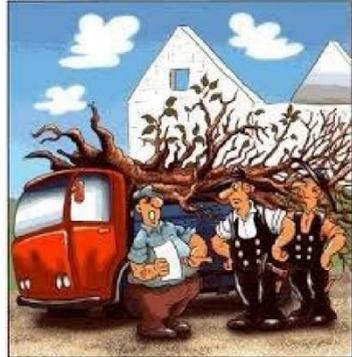
Mobil 0 151 / 10 58 02 90  
Tel.: 0 85 01 / 91 51 401  
info@sesselmann-partner.de  
[www.sesselmann-partner.de](http://www.sesselmann-partner.de)

**Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung**

 **Löffler** GmbH

**Zimmerei · Holzbau · Bedachung**

- Innenausbau
  - Balkon
  - Treppen
  - Holzrahmenbau
  - Abbau von Asbest



„HIER STEHT, SIE HABEN EXTRA UNBEHANDELTES HOLZ FÜR DEN DACHSTUHL BESTELLT.“

**Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau**

Tel.: 085 01 / 86 96 · Fax: 085 01 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87

**Zahnärzte Thyrnau**

*Seidl & Marienfeld*

Lambergstraße 11,  
94136 Thyrnau

[www.zahnarzt-thyrnau.de](http://www.zahnarzt-thyrnau.de)

Telefon:  
08501/1555

# Faschingsball

## FC Thyrnau - FFW Donauwetzdorf

Unter dem Motto "Kurze Röcke, lange Haare – auf gehts in die 80er Jahre" fand am 27.01.2024 im Gasthaus Grinninger zusammen mit unseren Freunden der Freiwilligen Feuerwehr Donauwetzdorf der gemeinsame Faschingsball statt.

Bei bester Laune aller anwesenden Gäste waren der Auftritt der Thyrnauer Teenie-Garde und die große Tombola die Höhepunkte. Musikalisch wurde der Ball von der Live-Band ROL-LEX umrahmt.

Am Ende war man sich einig:  
Der Faschingsball wird 2025 wieder stattfinden!

Der FC Thyrnau bedankt sich an dieser Stelle noch einmal für die freundschaftliche Zusammenarbeit bei der Freiwilligen Feuerwehr Donauwetzdorf und beim Gasthaus Grinninger!



# neumüller GmbH

## Kranbau / Kranservice

Hebezeuge und Traversen  
Konzeptionierung und Planung  
Jährliche Kranprüfung (UVV), Inspektion & Wartung

## Stahlbau

Podeste, Hallen, Kranbahnen

## Sondermaschinenbau

Antriebstechnik  
Schallschutz  
Fördersysteme

Gewerbepark 5; 94136 Thyrnau; 08501/90090  
[www.neumueller-gmbh.de](http://www.neumueller-gmbh.de)



*Familiär • Gemütlich • Bayerisch*



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 205

E-Mail: [info@gasthaus-koller.de](mailto:info@gasthaus-koller.de)

Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,  
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



[www.gasthaus-koller.de](http://www.gasthaus-koller.de)



# POSCHINGER

**bauen & renovieren**

**Gutes Handwerkernetzwerk**  
Beratung | Planung | Ausführung

POSCHINGER Bauunternehmen GmbH  
Frankbachstraße 38 | 94121 Salzweg | T +49(0)851 - 4901518  
info@poschinger-bau.de | [www.poschinger-bau.de](http://www.poschinger-bau.de)  





HAARSTUDIO  
**HAIR4YOU**  
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22  
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25  
Tel.: 0 85 44/3 17

**>> Jetzt Termin vereinbaren!**



Find us on  
**Facebook** Haarstudio Hair4you

**20**  
JAHRE



www.haarstudio-hair4you.de

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau  
Abhol- und Lieferservice



# PIZZA Pronto

Telefon: **08501 8989944**  
 **0157 37221805**

## Tagesskifahrt nach Maria Alm

Auf geht's zur Tagesskifahrt nach Maria Alm hieß es am Samstag den 03.02.2024 für die Mitglieder des FC Thyrnau und der Freiwilligen Feuerwehr Donauwetzdorf. Mit 45 begeisterten Ski- und Snowboardfahrern startete man also um 05:00 Uhr früh von Thyrnau aus in Richtung Maria Alm. Trotz nicht ganz optimaler Pistenverhältnisse wurde fleißig gefahren. Die meisten Fahrer machten sich auf in Richtung Zapferalm nach Mühlbach am Hochkönig und stärkten sich dort mit einem leckeren Mittagessen. Überschattet wurde der Tag von einer schweren Verletzung unseres Alex Reitberger. Alex befindet sich aber mittlerweile schon wieder auf dem Weg der Besserung.

Der FC Thyrnau wünscht an dieser Stelle noch einmal gute Besserung!





- 1956 -

# Gasthof Brinninger

*Wie daheim!*

Hofmarkstraße 32  
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252  
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr  
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



★★★★★  
zertifizierter Partner

**kuechen**   
spezialisten.de

Eckmühlstr. 7 · 94051 Hauzenberg  
Tel. 08586 9757670 · b-s-kuechen.de



@SG.THYRNAU.KELLBERG

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.  
 Auflage: 100 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau  
 Redaktion: Andreas Mautner, E-Mail: [andreas.mautner@yahoo.de](mailto:andreas.mautner@yahoo.de)  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter  
[www.fc-thyrnau.de](http://www.fc-thyrnau.de) sowie Facebook und Instagram

# Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!

**VSH** Medientechnik  
**FURTNER**

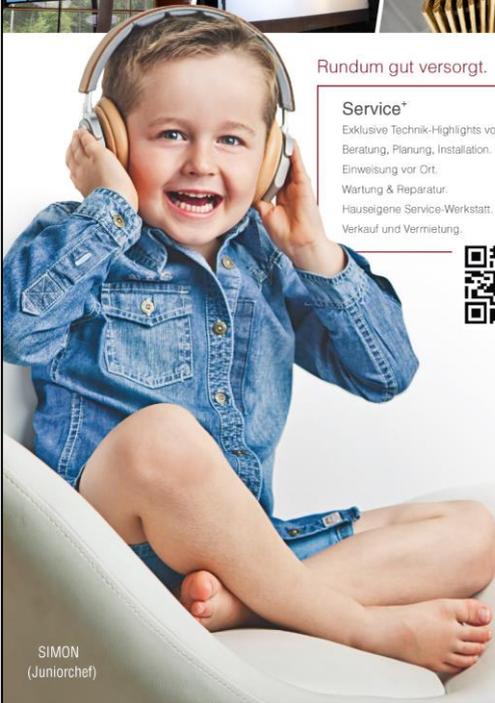
Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik  
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics  
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm



*Die digitale Tafel -  
auch bei uns erhältlich?*



## Für Ihr Zuhause & Gewerbe



Rundum gut versorgt.

### Service\*

- Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
- Beratung, Planung, Installation.
- Einweisung vor Ort.
- Wartung & Reparatur.
- Hauseigene Service-Werkstatt.
- Verkauf und Vermietung.



www.vsh.at



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,  
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,  
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“  
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner

**AXIS**  
COMMUNICATIONS

**siennasystem**  
Technologies

**EM**

**K**

homatic

Simons & Voss  
Technologies

LOEWE

KEF

SONOS

ELAC  
Living with

SECURITY SOLUTIONS

SENNHEISER

BOSE

**www.vsh-online.com**

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG  
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0

SIMON  
(Juniorchef)